

Germany-Munich: Railway bridge construction work

OJ S 182/2013 19/09/2013

Contract notice – utilities

Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: DB ProjektBau GmbH im Namen und auf Rechnung der DB Netz AG

Postal address: Richelstraße 3

Town: München

Postal code: 80634

Country: Germany

Contact person: Deutsche Bahn AG, TEI-S Beschaffung Infrastruktur, Region Süd

For the attention of: Eckert, Markus

E-mail: markus.eckert@deutschebahn.com

Telephone: +49 8913085070

Fax: +49 89130872858

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

13TEI03983_B_EcM_Strecke 5703, MRO – MFL, Teilerneuerung EÜ über die Traun, km 53,989 und EÜ über die Sur, km 69,360.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Design and execution

Main site or place of performance: 83278 Strecke 5703, MRO – MFL, ca. km 53,989 und ca. km 69,360.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5.**

Short description of the contract or purchase(s)

Rückbau Natursteinmauerwerk/ Beton ca. 2 500 m³, Betonarbeiten ca. 1 500 m³.

II.1.6. CPV code(s)

45221112 Railway bridge construction work, 45234116 Track construction works, 45262310 Reinforced-concrete work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Siehe einzelne Lose.

II.2.2. Information about options**II.2.3. Information about renewals****II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 16.12.2013 Completion 31.5.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: EÜ Traun

1) Short description

Strecke 5703, MRO – MFL, Teilerneuerung EÜ über die Traun, km 53,989.

2) CPV code(s)

45221112 Railway bridge construction work, 45234116 Track construction works, 45262310 Reinforced-concrete work

3) Quantity or scope

Rückbau Natursteinmauerwerk/ Beton ca. 1 700 m³, Betonarbeiten ca. 1 000 m³.

Lot No: 2

Lot title: EÜ Sur

1) Short description

Strecke 5703, MRO – MFL, Teilerneuerung EÜ über die Sur, km 69,360.

2) CPV code(s)

45221112 Railway bridge construction work, 45234116 Track construction works, 45262310 Reinforced-concrete work

3) Quantity or scope

Rückbau Natursteinmauerwerk/Beton ca. 800 m², Betonarbeiten ca. 500 m².

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v. H. der Auftragssumme.

Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 v. H. der Abrechnungssumme.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zahlungsbedingungen gemäß Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Die Vergabeunterlagen beinhalten Leistungen, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht. Diese sind:

Oberbau, konventionell-Schotter in der Warengruppe:

Oberbau Gleise Strecken II; Mischverkehr 121-160 km/h

Oberbau Weichen Strecken II; Mischverkehr 121-160 km/h

Bekanntgabe der Einrichtung und Anwendung des Präqualifikationsverfahrens mit „Aufruf zum Prüfsystem Sektoren“ im Amtsblatt der EU unter [2013/S 098-167712](#) am 25.5.2013.

Die entsprechende, zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Präqualifikation ist vom Bieter/Bietergemeinschaftsmitglied zu erklären. Soweit der Bieter beabsichtigt, für diese Leistungen einen Nachunternehmer einzusetzen, hat er diesen zu benennen und eine entsprechende Erklärung über dessen Präqualifikation abzugeben.

Konstruktiver Ingenieurbau:

— Verzeichnis A (Baumaßnahmen, bei denen Kenntnisse im Eisenbahnbetrieb erforderlich sind),

— Eisenbahn- und Straßenüberführungen BIII; Stahlbetonbrücke (incl. Betonbau bei Verbundbrücke).

Bekanntgabe der Einrichtung und Anwendung des Präqualifikationsverfahrens mit „Aufruf zum Prüfsystem Sektoren“ im Amtsblatt der EU unter [2013/S 098-167713](#) am 23.5.2013.

Die entsprechende, zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Präqualifikation ist vom Bieter/Bietergemeinschaftsmitglied zu erklären. Soweit der Bieter beabsichtigt, für diese Leistungen einen Nachunternehmer einzusetzen, hat er diesen zu benennen und eine entsprechende Erklärung über dessen Präqualifikation abzugeben.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren anhängig ist.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

13TEI03983

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Periodic indicative notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 63-105953](#) of 29.3.2013

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 28.10.2013 - 13:00

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

29.10.2013 - 13:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 13.12.2013

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29.10.2013 - 13:00

Place

München, Richelstraße 3.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Bieter und Ihre Bevollmächtigten.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben.

- Änderungsvorschläge/Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind abweichend von Ziffer 5.3 der Bewerbungsbedingungen ohne gleichzeitige Abgabe eines Hauptangebot nicht zugelassen,
- Entgegen der Angabe in II.1.8 sind Angebote für einzelne oder mehrere Lose zugelassen,
- Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich in elektronischer Form zum Download im Bieterportal der DB AG zur Verfügung gestellt. Die Registrierung erfolgt kostenlos unter der Internetadresse <https://bieterportal.noncd.db.de/Portal/default.aspx>.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt
Postal address: Villemombler Straße 76
Town: 52123 Bonn
Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 144 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 101a GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 1-3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Antraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen vergangen sind (§ 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Desweiteren wird auf die in § 101b Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.9.2013